



Këmarini

CAMPOMARINO

Hora ma shuret të arta ma rënjet arbëreshë

Il paese con spiagge dorate e radici nel mare della storia



REGIONE MOLISE
Assessorato alla Cultura

"Proxheti i Vetëm Krahinor" Sportelet Gjuhësor
Ligji Kombëtar 482/1999 Artt. 9-15 "Normat
çë ruonjën Pakicat Gjuhësore historike"
Art. 6 Kostitucionës Italisht "Rëpublika rruon
me rregulat I duhur Pakicat Gjuhësor"

Progetto Unico Regionale Sportelli Linguistici
Legge 482/99 Artt. 9-15 "Norme in materia di
tutela delle Minoranze Linguistiche storiche"
Art. 6 Costituzione Italiana "La Repubblica
tutela con apposite norme le Minoranze
Linguistiche".

Responsabile scientifico
Fernanda Pugliese

Comune di Minoranza Linguistica albanofona del Molise

Horë arbëresh të Mulizit



Laardhur kana Këmvashit 67 km

Distanza da Campobasso km 67

Laardhur kana Piskarës 113 km

Distanza da Pescara km. 113

Laardhur kana Romës Udha Bifernina 290 km

Distanza da Roma Strada Bifernina 290 Km

Pupulaciuna* 7.037

Numero Abitanti* 7.037

* al 31/12/2008

Ta deti aftu 52 s.l.m

Altitudine 52 s.l.m

Këmarini hora verës

Campomarino città del vino

Këmarini lidhur ma Kotor

Campomarino gemellata con Kotor

Campomarino

Këmarini

Il paese con spiagge dorate e radici nel mare della storia

La storia di Campomarino è caratterizzata dalla presenza di insediamenti preistorici; in seguito si sono succeduti Longobardi e Normanni. Nel 1456 il paese venne completamente raso al suolo da un forte terremoto, che ne determinò lo spopolamento. Furono poi i profughi albanesi, che fuggivano dai Turchi, a ripopolare Campomarino. I nuovi abitanti portarono i loro usi, costumi e tradizioni e soprattutto la lingua che tuttora vive: l' arbëresh.

Këmarini pati ta dheu atia gjindra shumë antik. Erdhën edhe Longobardrat dhe Normanrat. Ta viti 1456 hora qeti derdhur përdhe nga një taramut i madh, që a svakandirti. Vendi qeti rëmbushur ta populaciunat albanezë cë iqën nga Turkvet. Gjindrat të reja prurën ta ne tradiciunat e, më sipër gjithë, gjuhën atirvet, që kushohet edhe sonde: arbërishti.



Hora ma shuret të

Nga 1461 njera 1470 Gjergj Kastrioti Skanderbegu, Prinxhëpi Krujës, dërgoiti pesë mijë burra të ndihjën Regjin Ferandin I të Aragonës kundru Anxhuint. Suldtrat Kastriotit mundën. Pë këto mutive, Skanderbegu mori rëhalit feudal ta bregu Kapitanatës e burrat që kumbatovën dhe gjaku të atirve patën pusibëlëtatën të bëjën shpit edhe Këmarin.

Dal 1461 al 1470 Giorgio Castrioti Skanderbeg, Principe di Kruja, inviò un corpo di spedizione di circa cinquemila Albanesi in aiuto al re Ferrante I d'Aragona nella lotta contro gli Angioini.

L'esercito albanese riuscì a sgominare le truppe angioine. Grazie all'aiuto prestato furono concessi a Skanderbeg diritti feudali sulla costa garganica e, ai suoi soldati e alle loro famiglie, la possibilità di stanziarsi in altri territori, tra cui Campomarino.



arta ma rënjet arbëreshë

Oggi questa fiorente località sulla costa ha un flusso turistico consistente durante il periodo estivo, ed è conosciuta anche come città del mare e del vino, prodotto esportato in tutto il mondo.

La Patrona, Santa Cristina Martire, si festeggia il 24 luglio. Molto sentito è anche il culto della Madonna dell'Assunta. Il Santuario si trova nella frazione di Nuova Cliternia ed è meta di un pellegrinaggio il 15 agosto.

Sonde kjo horë prës shuret, taku vinjën shumë turistra ta staxhuna, ishtë njohur edhe si çitata të detit e të verës, çë aren nga anë. Patrunia, Shën Krëstina a Bakuome, fëstëxhohet i 24 të lujtit. Shumë ndietur ishtë edhe Shën Mëria a Madhe. Kisha gjëndet ta fraciuna Nuova Kliternies, ktu arenjën dëvotrat i 15 të gushtit.



Feste religiose & Tradizioni

Festat Kishës

Festat Kishës *Feste religiose*

Këmarini Lart

Campomarino Città

13 xhunj *giugno*

Festa Shën Ndoni nga Paduv

Festa San Antonio da Padova

Xhunj, Korpus Domini

Festività del Corpus Domini

24 lujë *luglio*

Festa Patrones ma präsiunën

Shën Krëstinës

Festa patronale con processione di Santa Cristina

Këmarini ta Deti

Campomarino Lido

26 lujë *luglio*

Festa Patrones Shën Ana *Sant'Anna*

Shën Mëria a Madhe

Nuova Cliternia

15 gusht *agosto*

Festa Shën Mërisë a Madhe

Festività Madonna dell'Asunta

Tradiciunat *Tradizioni*

18 – 19 marc *marzo*

Autaret Sëndi Sepit

Altari di San Giuseppe

25 prill manatet shpejt *alba del 25 aprile*

Vehet mbë këmb ta Shëmrija Madhe

Pellegrinaggio a Madonna Grande



& Tradiciunat

majt *maggio*

Zjarret të Shën Mikeit

Fuochi di San Michele

gusht *agosto*

"Këmarini hora verës"

Festa "Campomarino città del vino"

Festa gjitaniës Kole Lamë,

a bën Shoqata Kole Lamës

Festa del quartiere Colle Lame,

a cura dell'Associazione Colle Lame

13 – 14 gusht *agosto*

Sagra Verës, a bën Kantina Kliternia.

Sagra del vino a cura della Cantina Coop. Cliternia

14 natën gusht *notte del 14 agosto*

Vehet mbë këmb ta Shëmrija Madhe

Pellegrinaggio a Madonna Grande

gusht *agosto*

Festa gjitaniës Madunines,

a bën Shoqata Maduninia.

Festa del quartiere la Madonnina,

a cura dell'Associazione La Madonnina

8 dëxhembër – 6 jinar

8 dëcembre – 6 gjenai

Prësepet ta Hora Vjetër,

i bën Shoqata Hora Vjetër.

I Presepi del Borgo,

a cura dell'Associazione Borgo Antico

Pikas memorije



Udha ...itinerari Turistike

Sportelet Gjuhësor të Mulizit ju mitonjën për xhire
kulturore, i miri të hahet e pihet, dhe sportive
*Gli Sportelli Linguistici del Molise propongono percorsi
culturali enogastronomici e sportivi*



Udha Kulturore

Itinerario culturale

Visita alla cripta della Chiesa Madre Santa Maria a Mare. L'edificio di epoca romanica custodisce nei sotterranei affreschi raffiguranti i Santi Demetrio e Nicola e pregevoli capitelli. Santa Maria a Mare è situata nel centro storico e costituisce via di accesso al paese vecchio. Qui è possibile apprezzare i Murales di artisti locali.





Le cantine:

Cantine Borgo di Colloredo

C.da Zezza 8/B

Cantina Cliternia Scarl

C.da Nuova Cliternia 70

Di Majo Norante

C.da Ramitelli 4

Cantine Di Tullio

C.da Cianaluca 33

Cantina Traini

C.da Ramitelli 180

Udha të hahet e pihet mirë

Itinerario enogastronomico

Visita con degustazione alle cantine con tappa al bosco “Le Fantine”, sito naturale di interesse comunitario (SIC).

Campomarino, città del vino, vanta la presenza di rinomate aziende vitivinicole le cui bottiglie hanno ricevuto premi e riconoscimenti a livello nazionale ed internazionale.



Udha sportive

Itinerari sportivi

Passeggiate a piedi

> Footing lungo il litorale di Campomarino che comprende una distesa pineta e tratti di macchia mediterranea.

> Camminate salutari attraverso i sentieri del Bosco Le Fantine.

Passeggiate a cavallo.

Per gli appassionati di equitazione

non mancano strutture attrezzate che consentono di praticare questo sport.

Pesca sportiva, canoa e gite in barca

Lega navale italiana, sez. di Campomarino presso Porto Turistico.
campomarino@leganavale.it

Calcetto e Tennis

Via C. A. Dalla Chiesa



Legge 482/99 artt. 9 e 15

A bëri A cura di

Maria Assunta Fazzano, Angela Carafa Sporteli Gjuhësor Çëndral, ufixhi arbëresh

Sportello Linguistico Polifunzionale area arbëresh

Maria Sistilli, Anna Cristina Fortunato Sporteli Gjuhësor Bashkis Këmarinit

Sportello Linguistico Comune di Campomarino

Fotografie di Angelo Prioleta, Giuseppe Marini